



(12) **Translation of
european patent specification**

(11) **NO/EP 2708255 B1**

NORWAY

(19) NO
(51) Int Cl.
A61M 15/00 (2006.01)

Norwegian Industrial Property Office

(21)	Translation Published	2015.07.27
(80)	Date of The European Patent Office Publication of the Granted Patent	2015.03.25
(86)	European Application Nr.	13196983.4
(86)	European Filing Date	2011.11.25
(87)	The European Application's Publication Date	2014.03.19
(30)	Priority	2010.11.26, GB, 201020130 2011.06.07, GB, 201109493 2011.08.31, GB, 201115000
(84)	Designated Contracting States:	AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR
(73)	Proprietor	Vectura Delivery Devices Limited, 1 Prospect West, Chippenham, Wiltshire SN14 6FH, GB-Storbritannia
(72)	Inventor	Melinotis, Andreas, c/o Vectura Delivery Devices Limited21 Cambridge Science Park, Cambridge, Cambridgeshire CB4 0FJ, GB-Storbritannia Eason, Stephen, c/o Vectura Delivery Devices Limited21 Cambridge Science Park, Cambridge, Cambridgeshire CB4 0FJ, GB-Storbritannia Clarke, Roger, c/o Vectura Delivery Devices Limited21 Cambridge Science Park, Cambridge, Cambridgeshire CB4 0FJ, GB-Storbritannia McGuinness, Liam, c/o Vectura Delivery Devices Limited21 Cambridge Science Park, Cambridge, Cambridgeshire CB4 0FJ, GB-Storbritannia
(74)	Agent or Attorney	Tandbergs Patentkontor AS, Postboks 1570 Vika, 0118 OSLO, Norge

(54)	Title	Inhaler
(56)	References Cited:	WO-A1-03/013633

Enclosed is a translation of the patent claims in Norwegian. Please note that as per the Norwegian Patents Acts, section 66i the patent will receive protection in Norway only as far as there is agreement between the translation and the language of the application/patent granted at the EPO. In matters concerning the validity of the patent, language of the application/patent granted at the EPO will be used as the basis for the decision. The patent documents published by the EPO are available through Espacenet (<http://worldwide.espacenet.com>) or via the search engine on our website here: <https://search.patentstyret.no/>

Patentkrav

- 5 1. En inhalator (10) omfattende et hus (11) som definerer et kammer for å motta en strimmel med et antall blærer som hver inneholder en medikamentdose for inhalering av en bruker, en betjeningsspak (14), og et blærestrimmeldrivhjul (17) roterbart montert i kammeret som sekvensielt flytter hver blære inn i en blæreåpningsstilling, der blærestrimmeldrivhjulet (17) og aktiveringsarmen (14) omfatter et drivgir (16) og et drivgir-element (28), respektivt, som samvirker for å bevirke rotasjon av blærestrimmeldrivhjulet (17) i respons til rotasjon av aktiveringsarmen (14), karakterisert ved at
10 nevnte drivgir (16) og drivgir-elementet (28) er anbrakt på utsiden av huset (11) i avstand fra kammer.
- 15 2. Inhalator (10) ifølge krav 1, omfattende et munnstykke (13) gjennom hvilket en dose av medikament kan inhaleres og et deksel (12) dreibart montert på huset (11) for å dekke munnstykket (13).
- 20 3. Inhalator (10) ifølge krav 2, der drivgiret (16) og drivgir-element (28) er anbrakt mellom huset (11) og dekselet (12), for dermed å omslutes av nevnte deksel (12).
- 25 4. Inhalator (10) ifølge krav 3, der huset (11) har motstående sideveggflater og dekselet (12) har partier som strekker seg på tvers av respektive sideveggflater, idet drivhjulet (16) og drivgir-elementet (28) er anbrakt mellom én av nevnte sideveggflater og én av nevnte hodepartier.
- 30 5. Inhalator (10) ifølge krav 4, der drivgiret (16) til blærestrimmeldrivhjulet (17) omfatter en aksel (58) som strekker seg gjennom en åpning i en sideveggoverflate til huset (11), for kopling til blærestrimmeldrivhjulet (17).
- 35 6. Inhalator (10) ifølge krav 5, der aktiveringsspaken (14) omfatter en aktiveringsknapp (24) som strekker seg over utsiden av huset (11) mellom de nevnte motstående sideveggflater i huset (11), og en platelignende del som strekker seg fra hver ende av aktiveringsknappen (24) på tvers av respektiv sideveggflater på utsiden av huset (11), under nevnte dekselpartier.

7. Inhalator (10) ifølge krav 6, karakterisert ved at hvert platelignende parti av aktiveringsarmen (14) er dreibart montert til en respektiv sideveggflate til huset (11) for dreibart å feste aktiveringsarmen (14) til utsiden av huset (11) i avstand fra kammeret.

5 8. Inhalator (10) ifølge krav 7, omfattende et blærepunkteringsselement (15) som dreier i respons på rotasjon av aktiveringsarmen (14) for å punktere dekselet på en innrettet blære, der én av aktiveringsarmen (14) og blærepunkteringsselementet (15) har et drivkam-element og den andre av aktiveringsarmen (14) og blærepunkteringsselementet (15) har en stasjon kamflate, drivkam-element og drivkam-flate som samvirker med
10 hverandre i respons på rotasjon av aktiveringsarmen (14), slik at blærepunkteringsselementet (15) svinger for å punktere dekselet på en innrettet blære.

9. Inhalator (10) ifølge krav 8, der blærepunkteringsselementet (15) svinger sammen med munnstykket (13), der munnstykket (13) er dreibart montert på huset (11), slik at
15 munnstykket (13) dreies for å punktere dekselet til en innrettet blære som reaksjon på rotasjon av aktiveringsarmen (14).

10. Inhalator (10) ifølge krav 9, der munnstykket (13) er dreibart montert på utsiden av huset (11) fjernt fra kammeret.

20 11. Inhalator (10) ifølge krav 10, der munnstykket (13) har vegger som strekker seg fra perifere motstående kanter som strekker seg på tvers av de respektive sideveggflater på utsiden av huset (11) fjernt fra kammeret, der de perifere vegger er dreibart montert til nevnte sideveggflater til huset (11) for svingbart å feste munnstykket (13) til huset (11),
25 der én av drivkam-elementet og drivkam-flaten er utformet i én av nevnte perifere vegger.

12. Inhalator (10) ifølge krav 11, der drivkam-element og drivkam-flaten er anbrakt under et dekselparti.